

INRC - INVENTÁRIO NACIONAL DE REFERÊNCIAS CULTURAIS FICHA DE IDENTIFICAÇÃO FORMAS DE EXPRESSÃO	CÓDIGO DA FICHA					
	SP	16	--	2012	F40	16
	UF	SÍTIO-	Loc	ANO	FICHA	NO.

1. LOCALIZAÇÃO

SÍTIO INVENTARIADO	Quilombo Sapatu
LOCALIDADE	Quilombo Sapatu
MUNICÍPIO / UF	Eldorado/SP

2. BEM CULTURAL

DENOMINAÇÃO	Graciana
OUTRAS DENOMINAÇÕES	
CONDIÇÃO ATUAL	☒ VIGENTE / ÍNTEGRO ☐ MEMÓRIA ☐ RUÍNA

3. EXECUTANTEOBS.: PARA MAIS INFORMAÇÕES SOBRE O(A) ENTREVISTADO(A) VER *ANEXO 4: CONTATOS*.

NOME	Conceição Vieira Belém		☐ MASCULINO ☒ FEMININO
OCUPAÇÃO	Lavadora	DATA DE NASCIMENTO / FUNDAÇÃO	12/08/1952
RELAÇÃO COM O BEM	☐ MESTRE ☐ PRODUTOR ☐ PÚBLICO ☐ APRENDIZ ☐ VENDEDOR ☒ EXECUTANTE ☐ OUTRO _____		

FICHA DE IDENTIFICAÇÃO: FORMAS DE EXPRESSÃO	SP	16	--	2012	F40	16
--	-----------	-----------	-----------	-------------	------------	-----------

NOME	João dos Santos Rosa	☒ MASCULINO	☐ FEMININO
Ocupação	Joãozinho	DATA DE NASCIMENTO / FUNDAÇÃO	18/04/1942
Relação com o bem	☐ MESTRE ☐ PRODUTOR ☐ PÚBLICO ☐ APRENDIZ ☐ VENDEDOR ☒ EXECUTANTE ☐ OUTRO _____		

4. FOTOS

OBS.: PARA LISTA COMPLETA DAS FOTOS INVENTARIADAS, CONSULTAR O **ANEXO 2: REGISTROS AUDIOVISUAIS**.

--

5. DESCRIÇÃO DO BEM IDENTIFICADO

A Graciana é uma brincadeira de improvisar versos durante os bailes. Os brincantes formam uma roda e entram dois a dois no centro para entoar uma quadra de versos rimados. O cantador repete o verso puxado pela dupla e depois canta o refrão. Outra dupla entra no centro da roda e puxa novos versos e assim por diante.

Apenas no quilombo de Sapatu a Graciana ainda é realizada. Conta o senhor João Santos da Rosa que quando era criança, seu pai, que era violeiro, costumava puxar Graciana e Nhá Maruca nos bailes. Depois que ele faleceu, a Graciana parou. Em 1994, a Graciana voltou a ser feita em Sapatu, estimulada pelo encontros de mulheres quilombolas organizada com a ajuda da EACONE. João e a esposa Esperança retomaram a Graciana para apresentar no encontro e foram seguidos por comadres e compadres da comunidade que se alegraram com a idéia, e quiseram participar. Desde então, formaram um grupo cultural que apresenta Graciana e Nhá Maruca com acompanhamento musical de João dos Santos Rosa no violão e voz. Os versos registrados no grupo de Sapatu:

*A folha da bananeira
De comprido vai ao chão
Que folhinha tão bonita
Pra cobrir carregação
Violeiro: ai, ai, largue de luxo que é melhor*

*Abaixar-se limoeiro
Quero me sentar no galho
Depois que estiver sentado
Contarei do meu trabalho
Violeiro: ai, ai, largue de luxo que é melhor*

*Semeei o sempre-vive
Sempre-vive não nasceu
Quero que sempre viva
Meu coração com o seu
Violeiro: ai, ai, largue de luxo que é melhor*

Plantei o verde n'água

FICHA DE IDENTIFICAÇÃO: FORMAS DE EXPRESSÃO

SP

16

--

2012

F40

16

*E o azul na beiradinha
Quem quiser o verde, corte
Porque o azul é planta minha
Violeiro: ai, ai, largue de luxo que é melhor*

*Alecrim da beira d'água
Não se corta com machado
Se corta com uma tesourinha
Para dar pro namorado
Violeiro: ai, ai, largue de luxo que é melhor*

*Eu tenho faca plantado
Canivete pra nascer
Agulha semeado
No ponto de florescer
Violeiro: ai, ai, largue de luxo que é melhor*

*Menina de saia de chita
Que não fala com ninguém
Fala comigo, morena
Que eu falo com você também
Violeiro: ai, ai, largue de luxo que é melhor*

*Fui andando por um caminho
O capim cortou meu pé
Amarrei com fita verde
Da cintura de Isabé
Violeiro: ai, ai, largue de luxo que é melhor*

*Campo verde serenando
Coberto de cerração
Todos os campos se desnudam
Que dirá meu coração
Violeiro: ai, ai, largue de luxo que é melhor*

*Travessei o rio a nado
Dentro de uma caneca
Arriscando a minha vida
Por causa de uma boneca
Violeiro: ai, ai, largue de luxo que é melhor*

*Quando eu era frango roxo
Comia milho na mão
Agora sou frango velho
Como de bico no chão
Violeiro: ai, ai, largue de luxo que é melhor*

*Quem tiver amor bonito
Traga preso na corrente
Meu amor era bonito
Jacaré levou no dente
Violeiro: ai, ai, largue de luxo que é melhor*

*Por detrás daquele morro
Tem um banquinho de vidro
Onde meu amor se senta
Para conversar comigo
Violeiro: ai, ai, largue de luxo que é melhor*

FICHA DE IDENTIFICAÇÃO: FORMAS DE EXPRESSÃO

SP

16

--

2012

F40

16

*O tatu passou a água
Nem o casco não molhou
Lambari deu uma risada
Capivara não gostou
Violeiro: ai, ai, largue de luxo que é melhor*

6. DESCRIÇÃO DO LUGAR DA ATIVIDADE**6.1. CARACTERÍSTICAS GERAIS****6.2. MARCOS NATURAIS E/OU EDIFICADOS****6.3. AGENCIAMENTO DO ESPAÇO PARA A ATIVIDADE****7. TEMPO****7.1. PERIODICIDADE****7.2. OCORRÊNCIA EFETIVA DESDE 1990**

1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

8. BIOGRAFIA**9. ATIVIDADE****9.1. ORIGENS, MOTIVOS, SENTIDOS E TRANSFORMAÇÕES****9.2. NARRATIVAS E REPRESENTAÇÕES**

FICHA DE IDENTIFICAÇÃO: FORMAS DE EXPRESSÃO	SP	16	--	2012	F40	16
--	-----------	-----------	-----------	-------------	------------	-----------

9.3. CRONOLOGIA

DATA	DESCRIÇÃO

10. PRODUTOS PATRIMONIAIS**10.1. REPERTÓRIO OU PRINCIPAIS PRODUTOS**

--

10.2. PROCESSO DE TRABALHO E COMERCIALIZAÇÃO

ETAPA	ATIVIDADE

10.3. PRINCIPAIS PARTICIPANTES

STATUS	FUNÇÃO

10.4. CAPITAL E INSTALAÇÕES

DESCRIÇÃO	
QUEM PROVÊ	
FUNÇÃO	

10.5. MATÉRIAS PRIMAS E FERRAMENTAS DE TRABALHO

DESCRIÇÃO	
QUEM PROVÊ	
FUNÇÃO / SIGNIFICADO	
DISPONIBILIDADE	

FICHA DE IDENTIFICAÇÃO: FORMAS DE EXPRESSÃO				SP	16	--	2012	F40	16
--	--	--	--	-----------	-----------	-----------	-------------	------------	-----------

10.6. COMIDAS E BEBIDAS

DESCRIÇÃO	
QUEM PROVÊ	
FUNÇÃO / SIGNIFICADO	

10.7. OBJETOS E INSTRUMENTOS RITUAIS OU CÊNICOS.

DESCRIÇÃO	
QUEM PROVÊ	
FUNÇÃO / SIGNIFICADO	

10.8. FIGURINOS E ADEREÇOS

DESCRIÇÃO	
QUEM PROVÊ	
FUNÇÃO / SIGNIFICADO	

10.9. DANÇAS

DESCRIÇÃO	
QUEM EXECUTA	
FUNÇÃO / SIGNIFICADO	

10.10. MÚSICAS E ORAÇÕES

DESCRIÇÃO	
QUEM PROVÊ	
FUNÇÃO / SIGNIFICADO	

10.11. INSTRUMENTOS MUSICAIS

DESCRIÇÃO	
QUEM PROVÊ	

FICHA DE IDENTIFICAÇÃO: FORMAS DE EXPRESSÃO	SP	16	--	2012	F40	16
--	-----------	-----------	-----------	-------------	------------	-----------

FUNÇÃO / SIGNIFICADO	
---------------------------------	--

10.12. ATIVIDADES APÓS A EXECUÇÃO	
EXECUTANTE	ATIVIDADE

11. DESTINAÇÃO DO PRODUTO

PARA USO PRÓPRIO ☐	VENDE ☐	TROCA ☐	OUTRO ☐	ESPECIFICAR	
PARTICIPAÇÃO NA RENDA FAMILIAR	SIM ☐	NÃO ☐	PRINCIPAL FONTE DE RENDA ☐		COMPLEMENTO ☐
MODO DE COMERCIALIZAÇÃO	DIRETO ☐	INTERMEDIÁRIO ☐		COOPERATIVA / ASSOCIAÇÃO ☐	

12. PARTICIPAÇÃO EM COOPERATIVAS OU ASSOCIAÇÕES

--

13. BENS ASSOCIADOS

DENOMINAÇÃO	CÓDIGO

14. PLANTAS, MAPAS E CROQUIS

--

15. DOCUMENTOS INVENTARIADOS

15.1. DOCUMENTOS ESCRITOS, DESENHOS E IMPRESSOS EM GERAL

FICHA DE IDENTIFICAÇÃO: FORMAS DE EXPRESSÃO	SP	16	--	2012	F40	16
--	-----------	-----------	-----------	-------------	------------	-----------

15.2. REGISTROS SONOROS E AUDIOVISUAIS**15.3. REGISTROS FOTOGRÁFICOS****16. OBSERVAÇÕES****16.1. APROFUNDAMENTO DE ESTUDOS PARA COMPLEMENTAÇÃO DA IDENTIFICAÇÃO OU PARA FINS DE REGISTRO OU TOMBAMENTO****16.2. IDENTIFICAÇÃO DE OUTROS BENS MENCIONADOS NESTA FICHA****16.3. OUTRAS OBSERVAÇÕES****17. IDENTIFICAÇÃO DA FICHA**

QUESTIONÁRIOS ANALISADOS	16A e 16B		
PESQUISADOR(ES)	ANNA MARIA ANDRADE, IVO SANTOS DA ROSA E JULIANA FERREIRA		
SUPERVISOR	Anna Maria Andrade		
REDATOR	Anna Maria Andrade e Juliana Ferreira		DATA 05/2012
RESPONSÁVEL PELO INVENTÁRIO	Anna Maria Andrade		